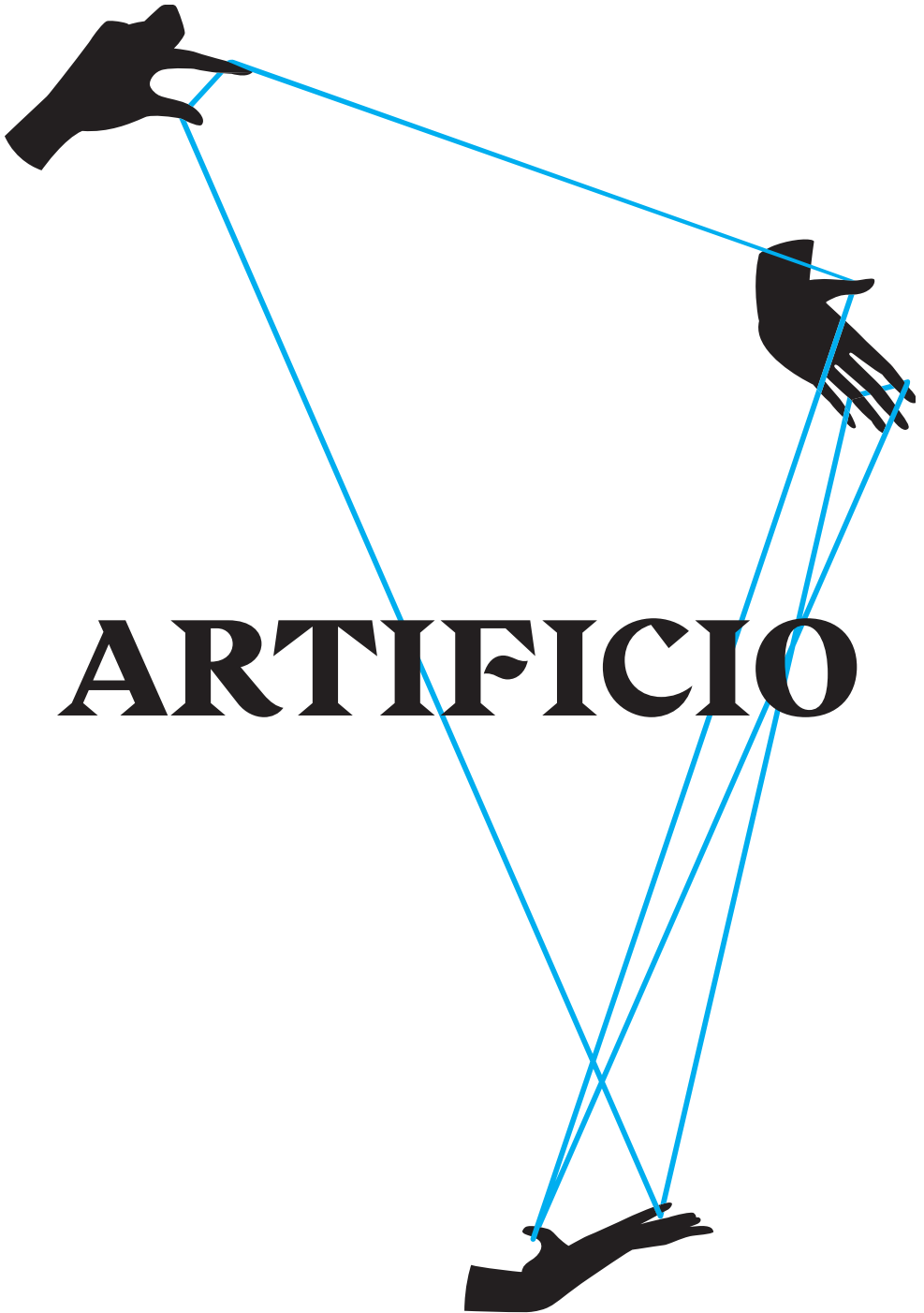


17—27.09 2015, Lugano



artificio.ch

Una vetrina per il design ticinese
A window on design from Ticino

**Antonietta Airoidi / Tonatiuh Ambrosetti /
Giulia Maria Beretta / Ursula Bucher / Demian Conrad /
Grazia Conti Rossini / Elena Crivelli /
Antoine Déprez / Daniela Droz / Paolo Fancelli /
Sara Forzano / Veruska Gennari / Natalia Gianinazzi /
Kiko Gianocca / Francesco Girardi / Gysin & Vanetti /
Felix Hug / Natalie Luder / Filippo Mambretti /
Singal Moesch & Sophie Depéry / Vito Noto /
Giulio Parini / Federico Rella / Smoke & Mirror /
Claudio Sprugasci / Salvatore Vitale / Attilio Wismer**

Vernissage

Gio / Thu 17.09 2015
Spazio 1929, Via Ciseri 3, Lugano
Dalle / From 18:30

Finissage con / with *La bell'asta*

Dom / Sun 27.09 2015
Ex Macello, Viale Cassarate 8, Lugano
18:00-20:00, let's have a drink all together

I *Artificio* è un evento di 10 giorni durante i quali una selezione di designer ticinesi o che risiedono in Ticino, ha la possibilità di mostrare alcuni prodotti nelle vetrine dei negozi della Città di Lugano. Il percorso si snoda tra lo Spazio 1929 di Via Ciseri 3, fino a raggiungere il LAC, il nuovo polo culturale della Città di Lugano.

Artificio è un evento dedicato alle differenti discipline del design, la sua finalità ha carattere culturale e sociale. Intende stimolare l'interazione tra arte, design, istituzioni e pubblico, valorizzando il lavoro di quei designer che da sempre operano sul territorio, ma anche quello di coloro che si sono trasferiti altrove. Queste esperienze nei differenti ambiti del design sono una testimonianza importante del panorama creativo nazionale e internazionale, una realtà spesso sconosciuta ai più.

E *Artificio* is a 10 day event which showcases the work of a selection of designers from Ticino, in the shop front windows of Lugano. The trail begins at Spazio 1929 in Via Ciseri 3 and meanders through the city's center, culminating at LAC, the new cultural center of the city.

Artificio is an event dedicated to the various disciplines of design and has both cultural and social aims. The intention is to encourage interactions between art, design, the institution and the public, and to value the work of designers from Ticino. Events such as *Artificio* are an important testimony to the breadth of our national and international talent which too often remains unknown to a broader audience.

A special thanks to

Under the
patronage of
Città di Lugano



Candiani
DENIM

